



Condizioni generali

Le condizioni generali summenzionate sono parte integrante del contratto. Vi raccomandiamo dunque di leggerle attentamente.

1. Riservazione dell'oggetto

Potete riservare l'oggetto della locazione telefonicamente, via internet o per iscritto. Il contratto con «Cinvignée» è valido per entrambe le parti dal momento in cui viene trasmesso oralmente, per iscritto o per posta elettronica. Nel contempo vengono accettate sia le condizioni di contratto che le presenti condizioni generali. Riceverete immediatamente da parte nostra una conferma scritta della vostra riservazione. La riservazione diverrà effettiva dal momento che verserete l'acconto richiesto. Se l'acconto non sarà versato entro 10 giorni dopo la ricezione della conferma da parte nostra, ci riterremo liberi da qualsiasi impegno nei vostri confronti e potremmo quindi disporre liberamente dell'oggetto della locazione.

2. Prezzo

I prezzi d'affitto dell'appartamento di vacanza s'intendono per persona e al giorno e per l'insieme delle prestazioni previste, in funzione dei periodi e dei prezzi indicati, comprese le tasse di soggiorno. Le prestazioni supplementari richieste dal cliente (pulizie supplementari, lenzuola, servizio di lavanderia, ecc.) non sono comprese nel prezzo della locazione e dovranno essere pagate a contanti sul posto. I prezzi comprendono i costi di energia normali, fatto salvo se indicato diversamente.

3. Versamento

La totalità del prezzo di locazione dell'oggetto deve essere versata prima dell'inizio del viaggio, secondo le modalità seguenti:

Il 30% del prezzo totale dovuto deve essere versato entro i 10 giorni che seguono la ricezione della conferma di riservazione. Il saldo deve essere versato alla «Cinvignée» al più tardi 42 giorni prima dell'inizio della locazione. Per le prenotazioni a corto termine, meno di 42 giorni prima dell'inizio della locazione, il costo totale della locazione è esigibile al momento della ricezione della conferma di riservazione. Qualora il pagamento del saldo (o della totalità del prezzo di locazione in caso di riservazione a corto termine) non vengano effettuati nei termini prescritti, «Cinvignée» può rifiutare le prestazioni.

4. Costi di annullamento

In caso di rinuncia da parte vostra, fattureremo i seguenti costi di annullamento:

10% del totale della fattura entro 43 giorni dall'inizio della locazione, 50% del totale della fattura tra il 42° e il 29° giorno dall'inizio della locazione, 80% del totale della fattura tra il 28° e il 2° giorno dall'inizio della locazione, la totalità dell'importo della fattura è dovuto un giorno prima dell'inizio della locazione e il giorno d'arrivo.

5. Arrivo e partenza; soggiorno abbreviato o prolungato

L'arrivo deve avvenire dopo le ore 16, la partenza al più tardi entro le ore 11. Se arrivate dopo le ore 20, siete tenuti ad informarci con sollecitudine. Nel caso in cui siete impossibilitati a prendere possesso dell'oggetto della locazione come previsto a causa di traffico intenso, di incidenti o per qualsiasi altra ragione personale, siete tenuti a versare la totalità del prezzo di locazione. Lo stesso vale in caso di soggiorno abbreviato. Se desideraste prolungare il vostro soggiorno, siete tenuti ad informarci il più presto possibile.

6. Obblighi del locatario

Alla consegna delle chiavi viene **richiesta una caparra di CHF 300.00**. In caso di mancato versamento della caparra, la consegna delle chiavi può essere rifiutata. L'occupazione dell'oggetto locato è strettamente limitata al numero di persone annunciate (bimbi e bébé compresi). «Cinvignée» ha diritto di rifiutare le persone in esubero o a esigere un supplemento. Il locatario si impegna a prendere cura dell'oggetto locato e a rispettare le regole di buon vicinato. È tenuto inoltre ad utilizzare con cura gli elettrodomestici, e a provvedere alla pulizia delle stoviglie e di tutti gli apparecchi che gli vendono messi a disposizione (prestazioni non comprese nella pulizia finale). Il responsabile «Cinvignée» deve essere informato tempestivamente di eventuali danni causati dal locatario o da qualsiasi occupante dell'ente locato. Il locatario è responsabile di qualsiasi danno provocato da lui medesimo o da uno degli occupanti, a meno che possa provare che non ne è responsabile. Resta inteso che, nel caso in cui i danni impedissero la consegna dell'ente locato al locatario successivo, i costi relativi alle riparazioni verranno trattenuti sulla cauzione versata.

7. Sopraluogo d'entrata e d'uscita

All'arrivo del locatario verrà effettuato un sopraluogo d'entrata. Verrà redatto un formulario che dovrà essere verificato e firmato dal locatario all'inizio della locazione e dal responsabile della «Cinvignée» al termine del soggiorno.

8. Assicurazioni

Vi consigliamo di stipulare un'assicurazione contro i rischi di annullamento, nonché un'assicurazione responsabilità civile nel caso in cui non ne aveste già una che preveda una copertura sufficiente.

9. Diritto applicabile e foro giuridico

I rapporti tra voi e «Cinvignée» sottostanno al diritto svizzero. Il foro giuridico è Mendrisio,